



Montageanleitung

ES0 - ES3 (RC1 - RC4)

58540 / 58541 / 58542 / 58543 / 58544
58610 / 58611 / 58612 / 58613 / 58614

1. Mit Bohrlehre (Nr. 203) oder Grundplatte (1) von Innenschild 3 Bohrungen Ø 13 (2) in Türblatt bohren.
Achtung: Nicht durch Schlosskasten bohren!
2. Ausführung Drücker-Drücker: Drücker-Stiftteil in Aussenschild (3) stecken, bis er einrastet. Aussendrücker dabei leicht in Bedienrichtung betätigen.
3. Ausführung Knopf-Drücker: Knopf (4) mit Mutter (5) an Aussenschild (3) befestigen.
4. Vierkant-Wechseldorn (6) in Innengewinde von Knopf (4) schrauben. Vierkant-Wechseldorn zurückdrehen, bis exzentrische Bohrung zur Imbussschraube (11) des Drückerlochteils (10) zeigt.
5. Zylinderabdeckung oder Schutzeinsatz (7) in Aussenschild (3) stecken.
6. Aussenschild (3) auf Türaussenseite stecken.
7. Grundplatte (1) des Innenschildes mit beiliegenden Schrauben (8) mit Aussenschild leicht verschrauben.
8. Innendrücker (10) zum zentrierten der Grundplatte (1) in Führung stecken (nicht einrasten!). Schrauben (8) anziehen. Einschraubtiefe mindestens 1 x Durchmesser. Innendrücker (10) entfernen.
9. Klemmschild (9) auf Innendrücker (10) aufschieben und Drücker in Grundplatte (1) einrasten. Innendrücker dabei leicht in Bedienrichtung betätigen.
10. Durch Zug am Innendrücker kontrollieren, ob dieser richtig eingeclipst ist.
11. Klemmschild (9) auf Grundplatte (1) clipsen.
12. Heso-Schraube (11) einschrauben, bis Durchstanzung am Vierkantstift erfolgt, anschliessend fest anziehen.

1. Drill 3 holes Ø 13 (2) in the door leaf by using the site fixing template (no. 203) or base plate (1).
Attention: Do not drill through the lock body!
2. Version handle-handle: Insert the lever handle pin part into the outer plate (3) until it engages. Press the outside handle slightly in the operating direction.
3. Version knob-handle: fix the knob (4) by means of the screw (5) in the external inlet (3).
4. Screw the spindle (6) into the internal thread of the knob (4). Turn the square spindle back until the eccentric hole points towards the set screw (11) of the lever handle hole (10).
5. Place and fix cylinder protection (7) in outside plate (3).
6. Mount the external plate (3) on the outside of the door.
7. Fix the internal base plate (1) of the inner shield to the outside shield using the enclosed screws (8).
8. Insert the inside handle (10) into guiding to centre the base plate (1) (do not clip in!). Tighten the screws (8). Screw-in depth at least 1 x diameter. Remove the inside handle (10).
9. Slip the clips plate (9) over the inner handle (10) and engage handle in bearing of base plate (1). Whilst engaging the handle, move it slightly downwards.
10. Check whether the handle is properly engaged by pulling on the inside handle.
11. Clip the plate (9) onto the base plate (1).
12. Screw in the allen set screw (11) until the tip penetrates the spindle surface, then tighten it firmly.

1. Percer les 3 trous Ø 13 (2) au moyen du gabarit de perçage (No. 203) ou de l'entrée intérieure (1).
Attention : Ne percez pas à travers du boîtier de la serrure!
2. Version poignée-poignée : insérer la poignée mâle dans la plaque extérieure (3) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Ce faisant, actionner légèrement la poignée extérieure dans le sens de la manœuvre.
3. Version bouton-poignée: fixer le bouton (4) au moyen de l'écrou (5) dans l'entrée extérieure (3).
4. Visser la tige carrée (6) dans le bouton (4) jusqu'au fond. Tourner le tige carrée pour levier vers l'arrière jusqu'à ce que le trou excentré soit dirigé vers la vis à six pans creux (11) de la poignée femelle (10).
5. Insérer la protection de cylindre (7) dans l'entrée extérieure (3).
6. Monter l'entrée extérieure complète (3) à l'extérieur de la porte.
7. Visser légèrement la plaque de base (1) de la l'entrée intérieure avec les vis jointes (8) à la plaque extérieure.
8. Insérer le poignée intérieure (10) dans le guidage pour centrer la plaque de base (1) (ne pas la clipser!). Serrer les vis (8). Profondeur de vissage : au moins 1 x diamètre. Retirer la poignée intérieure (10).
9. Glisser l'entrée (9) sur la poignée intérieure (10) et encliquetez la poignée dans la plaque de base (1). Actionner la poignée intérieure légèrement contre en bas.
10. Contrôler si la poignée est bien encliquetée en la tirant légèrement.
11. Clipser l'entrée (9) sur la plaque de base (1).
12. Fixer la tige Heso (11) jusqu'au percement de la tige. Ensuite bien serrer la vis.